IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 16.7.2025
COM(2025) 415 final

2025/0230 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra ċ-Ċiberkriminalità; It-tisħiħ tal-Kooperazzjoni Internazzjonali għall-Ġlieda kontra Ċerti Reati Mwettqin b'Mezzi ta' Sistemi tat-Teknoloġija tal-Informazzjoni u l-Komunikazzjoni u għall-Kondiviżjoni ta' Evidenza f'Forma Elettronika ta' Reati Serji

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet u objettivi tal-proposta

Objettivi tal-proposta

Din il-proposta għandha l-għan li tikseb mingħand il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea ("il-Kunsill") l-awtorizzazzjoni biex il-Kummissjoni Ewropea ("il-Kummissjoni") tiffirma l-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra ċ-Ċiberkriminalità ("il-Konvenzjoni") f'isem l-Unjoni Ewropea[(1)].

Il-Kummissjoni ser tippreżenta wkoll proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill li tawtorizza lill-Kummissjoni tikkonkludi l-Konvenzjoni f'isem l-Unjoni Ewropea. Flimkien, dawn il-proposti jsegwu l-impenn tal-Kummissjoni fi ProtectEU — l-Istrateġija Ewropea ta' Sigurtà Interna.[(2)]

Iċ-ċiberkriminalità qed tkompli tkun theddida li qed tikber għaċ-ċittadini u n-negozji fl-Unjoni Ewropea (UE).[(3)] Skont il-Valutazzjoni tat-Theddid mill-Kriminalità Organizzata fuq l-Internet tal-Europol, f'dawn l-aħħar 10 snin, it-theddid ikkawżat miċ-ċiberkriminalità evolva b'mod dinamiku f'termini ta' volum, intensità u potenzjal ta' ħsara.[(4)] Iċ-ċiberkriminali jingranaw teknoloġiji emerġenti bħall-Intelliġenza Artifiċjali (IA) għall-awtomatizzazzjoni tal-attakki, l-inġinerija soċjali, u l-evitar tal-miżuri ta' sigurtà, u b'hekk l-attakki ċibernetiċi jsiru aktar skalabbli u effiċjenti. Ir-reċessjoni ekonomika, l-instabbiltà ġeopolitika u ż-żieda fl-inugwaljanza globali żiedu l-inċentivi għall-individwi biex jinvolvu ruħhom f'ċiberkriminalità motivata finanzjarjament.[(5)] Ir-reati bl-użu tal-internet, bħall-frodi online u l-abbuż sesswali tat-tfal, qed ikomplu jikbru fid-daqs u fl-iskala. EUR 1.03 triljun huma stmati li ntilfu globalment fl-2024 minħabba frodi online.[(6)] Ir-rapporti globali ta' abbuż sesswali tat-tfal żdiedu minn 1 miljun fl-2010 għal kważi 36 miljun fl-2023, li minnhom 1.3 miljun kienu fl-UE.[(7)]

Iċ-ċiberkriminalità hija fenomenu globali u mingħajr fruntieri u t-tisħiħ tal-kooperazzjoni internazzjonali għall-ġlieda kontra ċ-ċiberkriminalità ilu prijorità għall-pajjiżi madwar id-dinja għal aktar minn għaxar snin. B'mod partikolari, minħabba li l-internet ma għandux fruntieri, l-investigazzjonijiet taċ-ċiberkriminalità kważi dejjem ikunu ta' natura transfruntiera, u b'hekk ikunu jeħtieġu kooperazzjoni mill-qrib bejn l-awtoritajiet f'pajjiżi differenti. F'dawn l-aħħar snin, l-għadd ta' pajjiżi li magħhom hija meħtieġa kooperazzjoni qed jikber, hekk kif iċ-ċiberkriminali jinħbew f'ġuriżdizzjonijiet konvenjenti madwar id-dinja biex iwettqu l-attakki tagħhom fuq l-UE u l-pajjiżi sħab tagħha.

---

(1) It-test tal-Konvenzjoni ser jiġi anness mal-proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Konvenzjoni.

(2) Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġuni dwar ProtectEU: L-Istrateġija Ewropea ta' Sigurtà Interna; COM/2025/148 finali.

(3) Fl-2023, l-attakki ta' ransomware, l-isfruttament sesswali tat-tfal (CSE) u l-frodi online baqgħu l-aktar manifestazzjonijiet komuni ta' theddid taċ-ċiberkriminalità fl-Unjoni Ewropea (UE). Xi ċiberkriminali li mmiraw l-UE kienu bbażati fl-UE, filwaqt li oħrajn ippreferew joperaw minn barra, billi jaħbu l-operazzjonijiet u l-fondi illeċiti tagħhom f'pajjiżi terzi. Valutazzjoni tat-Theddida mill-Kriminalità Organizzata fuq l-Internet (IOCTA), 2024.

(4) Valutazzjoni tat-Theddida mill-Kriminalità Organizzata fuq l-Internet (IOCTA), 2024.

(5) Valutazzjoni ta' Theddid mill-Kriminalità Serja u Organizzata (SOCTA) 2025.

(6) Global State of Scams Report 2025 (GASA).

(7) Iċ-Ċentru Nazzjonali għat-Tfal Nieqsa u Sfruttati, https://www.missingkids.org/cybertiplinedata.

L-evidenza elettronika hija dejjem aktar importanti għall-investigazzjonijiet kriminali, kemm f'reati online kif ukoll tradizzjonali, bħat-traffikar tad-drogi, li spiss iħallu traċċi online hekk kif il-kriminali jippjanaw u jikkoordinaw l-attivitajiet tagħhom online u fuq l-applikazzjonijiet. B'riżultat ta' dan, stħarriġ tal-Kummissjoni sab li, diġà fl-2018, l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi u dawk ġudizzjarji kienu jeħtieġu aċċess għal evidenza elettronika f'mill-inqas 85 % tal-investigazzjonijiet kriminali, inkluża ċ-ċiberkriminalità.[(8)] L-evidenza ta' kwalunkwe reat kriminali qed tinżamm dejjem aktar f'forma elettronika mill-fornituri tas-servizzi f'ġuriżdizzjonijiet barranin. Mill-inqas 55 % tal-investigazzjonijiet jinkludu talba għal aċċess transfruntier għall-evidenza.[(9)] Rispons effettiv tal-ġustizzja kriminali jeħtieġ miżuri xierqa biex tinkiseb tali evidenza biex jiġi rrispettat l-istat tad-dritt.

Għalhekk, qed jittieħdu azzjonijiet biex tittejjeb il-kondiviżjoni tal-evidenza elettronika għal investigazzjonijiet kriminali fil-livell nazzjonali, fil-livell tal-UE[(10)] u fil-livell internazzjonali.

Il-Konvenzjoni hija parti minn dawn l-azzjonijiet. Din tipprovdi regoli komuni fil-livell globali biex tissaħħaħ il-kooperazzjoni dwar iċ-ċiberkriminalità u l-ġbir ta' evidenza f'forma elettronika għall-fini ta' investigazzjonijiet jew proċedimenti kriminali, u b'hekk tinħoloq bażi għall-kooperazzjoni ma' ħafna pajjiżi li magħhom la l-UE u lanqas l-Istati Membri tagħha ma għandhom ftehimiet fis-seħħ, filwaqt li jiġi żgurat ir-rispett għal-liġijiet u l-valuri tal-UE. Hija kompatibbli mal-istrumenti eżistenti tal-UE u dawk internazzjonali u komplementari għalihom.

Sfond

Il-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa tal-2001 dwar iċ-Ċiberkriminalità (il- "Konvenzjoni ta' Budapest")[(11)] hija l-ewwel trattat internazzjonali dwar iċ-ċiberkriminalità. Hija tiffaċilita l-ġlieda kontra r-reati kriminali bl-użu ta' networks tal-kompjuter. Il-Konvenzjoni ta' Budapest hija miftuħa għall-Istati Membri tal-Kunsill tal-Ewropa, u għal dawk li mhumiex membri, fuq stedina. Sal-lum, għandha 80 Stat Parti, inklużi 26 Stat Membru tal-Unjoni Ewropea. It-Tieni Protokoll Addizzjonali[(12)] għall-Konvenzjoni ta' Budapest, jinkludi regoli aġġornati dwar l-iskambju ta' evidenza elettronika.[(13)]

L-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha huma wkoll partijiet għal tnejn mill-istrumenti ewlenin tal-ġustizzja kriminali tan-Nazzjonijiet Uniti ta' adozzjoni kważi universali, il-

(8) SWD(2018) 118 final.

(9) SWD(2018) 118 final.

(10) Ir-Regolament (UE) 2023/1543 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2023 dwar Ordnijiet ta' Produzzjoni Ewropej u Ordnijiet ta' Preservazzjoni Ewropej għall-evidenza elettronika fi proċedimenti kriminali u għall-eżekuzzjoni ta' sentenzi ta' kustodja wara proċedimenti kriminali (ĠU L 191, 28.7.2023, p. 118–180, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1543/oj) u d-Direttiva (UE) 2023/1544 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2023 li tistabbilixxi regoli armonizzati dwar id-dežinjazzjoni ta' stabbilimenti dežinjati u l-ħatra ta' rappreżentanti legali għall-fini tal-ġbir tal-evidenza elettronika fi proċedimenti kriminali, (ĠU L 191, 28.7.2023, p. 181–190, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2023/1544/oj).

(11) CETS Nru 185.

(12) CETS Nru 224.

(13) Il-Kunsill adotta deċiżjonijiet li jawtorizzaw lill-Istati Membri jiffirmaw u jirratifikaw it-Tieni Protokoll Addizzjonali fl-interess tal-UE: Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2022/722 tal-5 ta' April 2022 li tawtorizza lill-Istati Membri jiffirmaw, fl-interess tal-Unjoni Ewropea, it-Tieni Protokoll Addizzjonali għall-Konvenzjoni dwar iċ-Ċiberkriminalità dwar kooperazzjoni msaħħa u żvelar ta' evidenza elettronika (ĠU L 134, 11.5.2022, p. 15–20, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/722/oj) u d-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2023/436 tal-14 ta' Frar 2023 li tawtorizza lill-Istati Membri biex jirratifikaw, fl-interess tal-Unjoni Ewropea, it-Tieni Protokoll Addizzjonali għall-Konvenzjoni dwar iċ-Ċiberkriminalità dwar kooperazzjoni msaħħa u żvelar ta' evidenza elettronika; (ĠU L 63, 28.2.2023, p. 48–53, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/436/oj).

Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra l-Kriminalità Organizzata (UNTOC)[14] u l-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra l-Korruzzjoni (UNCAC).[15]

Id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni l-ġdida huma allinjati u kompatibbli ma' dawn it-tliet strumenti internazzjonali stabbiliti u adottati b'mod wiesa'.

Iż-żieda fit-teknoloġija ta' l-informazzjoni u l-iżvilupp rapidu ta' sistemi ġodda ta' telekomunikazzjoni u networks tal-kompjuter u l-użu u l-abbuż ta' teknoloġiji għal skopijiet kriminali dehru wkoll fuq l-aġenda tan-Nazzjonijiet Uniti (NU). Fil-21 ta' Diċembru 2010, l-Assemblea Ġenerali tan-NU adottat ir-Riżoluzzjoni 65/230 li titlob lill-Kummissjoni għall-Prevenzjoni tal-Kriminalità u l-Ġustizzja Kriminali (CCPCJ) tistabbilixxi grupp ta' esperti intergovernattiv miftuħ ("l-IEG") biex iwettaq studju komprensiv tal-problema taċ-ċiberkriminalità.

L-Assemblea Ġenerali tan-NU adottat ir-riżoluzzjoni 73/187 tas-17 ta' Diċembru 2018 dwar "Il-ġlieda kontra l-użu tat-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni għal finijiet kriminali." Fis-27 ta' Diċembru 2019, l-Assemblea Ġenerali tan-NU adottat it-tieni Riżoluzzjoni, 74/247, dwar l-istess suġġett, li tistabbilixxi kumitat intergovernattiv ta' esperti ad hoc miftuħ ("l-AHC") biex jelabora konvenzjoni internazzjonali komprensiva dwar il-ġlieda kontra l-użu tat-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni għal finijiet kriminali. Ir-riżoluzzjoni speċifikat li l-AHC kellu jqis bis-sħiħ l-istrumenti u l-isforzi internazzjonali eżistenti fil-livelli nazzjonali, reġjonali u internazzjonali dwar il-ġlieda kontra l-użu tat-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni għal finijiet kriminali, b'mod partikolari l-ħidma u l-eżiti tal-IEG.

Fl-24 ta' Mejju 2022, il-Kunsill awtorizza lill-Kummissjoni biex tipparteċipa, f'isem l-Unjoni Ewropea, fin-negozjati dwar il-Konvenzjoni.[16] Il-Kummissjoni pparteċipat f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill u kienet iggwidata mid-direttivi ta' negozjar stabbiliti fiha. Il-Kummissjoni kienet appoġġata mis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (SEAE). Il-

---

(14) Dok. A/55/383. L-UE ffirmat l-UNTOC fit-12 ta' Diċembru 2000 u rratifikatha fil-21 ta' Mejju 2004 u rratifikat ukoll il-protokolli tagħha dwar il-kuntrabandu u t-traffikar tal-bnedmin. Ara 2004/579/KE: Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-konklużjoni, f'isem il-Komunità Ewropea, tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti Kontra l-Kriminalità Organizzata Transnazzjonali (ĠU L 261, 6.8.2004, p. 69–69, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2004/579/oj); 2006/616/KE: Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tal-24 ta' Lulju 2006 dwar il-konklużjoni, f'isem il-Komunità Ewropea, tal-Protokoll Kontra t-Traffikar ta' Migranti bl-Art, bil-Baħar u bl-Ajru, li jissupplimenta l-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti Kontra l-Kriminalità Organizzata Transnazzjonali dwar id-dispożizzjonijiet tal-Protokoll, sa fejn id-dispożizzjonijiet ta' dan il-Protokoll jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikoli 179 u 181a tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea (ĠU L 262, 22.9.2006, p. 24–33, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2006/616/oj) u 2006/619/KE: Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tal-24 ta' Lulju 2006 dwar il-konklużjoni, f'isem il-Komunità Ewropea, tal-Protokoll għall-Prevenzjoni, it-Trażżin u l-Ikkastigar tat-Traffikar tal-Persuni, Speċjalment tan-Nisa u tat-Tfal, li jissupplimenta l-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti Kontra l-Kriminalità Organizzata Transnazzjonali dwar id-dispożizzjonijiet tal-Protokoll, sa fejn id-dispożizzjonijiet tal-Protokoll jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Parti III, it-Titolu IV tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea (ĠU L 262, 22.9.2006, p. 51–58, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2006/619/oj).

(15) Nazzjonijiet Uniti, Serje tat-Trattati, vol. 2349, p. 41; Dok. A/58/422. L-UE ffirmat l-UNCAC fil-15 ta' Settembru 2005 u rratifikatha fit-12 ta' Novembru 2008. Ara 2008/801/KE: Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tal-25 ta' Settembru 2008 dwar il-konklużjoni, f'isem il-Komunità Ewropea, tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra l-Korruzzjoni (ĠU L 287, 29.10.2008, p. 1–110, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2008/801/oj).

(16) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2022/895 tal-24 ta' Mejju 2022 li tawtorizza l-ftuħ ta' negozjati f'isem l-Unjoni Ewropea għal konvenzjoni internazzjonali komprensiva dwar il-ġlieda kontra l-użu tat-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni għal finijiet kriminali, (ĠU L 155, 8.6.2022, p. 42–48, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/895/oj).

Kummissjoni kkonsultat b'mod konsistenti lill-kumitat speċjali tal-Kunsill għan-negozjati dwar il-pożizzjoni tal-Unjoni u żgurat il-kompatibbiltà tal-Konvenzjoni mal-acquis rilevanti tal-UE.

F'konformità mal-Ftehim Qafas dwar ir-relazzjonijiet bejn il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni Ewropea,[17] il-Kummissjoni żammet ukoll lill-Parlament Ewropew infurmat dwar in-negozjati.

Il-Kummissjoni infurmat ukoll lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data (EDPS) u lill-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data (EDPB) matul u wara l-konklużjoni tan-negozjati.

L-AHC iltaqa' tmien darbiet f'sessjonijiet formali bejn it-28 ta' Frar 2022 u d-9 ta' Awwissu 2024. Huwa organizza wkoll sessjonijiet informali bejniethom u ħames sessjonijiet intersessjonali għal konsultazzjonijiet ma' firxa varjata ta' partijiet ikkonċernati, inklużi organizzazzjonijiet intergovernattivi globali u reġjonali, organizzazzjonijiet mhux governattivi, organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, istituzzjonijiet akkademiċi u s-settur privat.

Fit-8 ta' Awwissu 2024, l-AHC approva b'kunsens l-abbozz tat-test tal-Konvenzjoni u l-abbozz tar-riżoluzzjoni tal-Assemblea Ġenerali tan-NU li jakkumpanjaha. L-Assemblea Ġenerali tan-NU adottat iż-żewġ dokumenti b'kunsens fl-24 ta' Diċembru 2024.[18] Il-Konvenzjoni hija prevista li tinfetaħ għall-iffirmar f'Hanoi, il-Vjetnam fil-25 ta' Ottubru 2025, u minn hemm 'il quddiem fil-Kwartieri Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti fi New York sal-31 ta' Diċembru 2026.

Il-Konvenzjoni ser tidħol fis-seħħ ladarba 40 Stat Parti jkunu esprimew il-kunsens tagħhom li jintrabtu bil-Konvenzjoni skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 65, paragrafi 1 u 2.

F'konformità ma' prattika stabbilita sew rigward l-UNTOC u l-UNCAC, il-Konvenzjoni tipprevedi li organizzazzjoni reġjonali għall-integrazzjoni ekonomika, bħall-Unjoni Ewropea, tista' tiffirma u tirratifika l-Konvenzjoni jekk mill-inqas wieħed mill-Istati Membri jiffirmaha u jirratifikaha.

Raġunijiet għall-proposta

Il-Konvenzjoni hija konformi mal-objettivi tal-Unjoni stabbiliti fi ProtectEU, l-Istrateġija Ewropea ta' Sigurtà Interna tal-2025 biex tiġi indirizzata l-kriminalità u jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-evidenza diġitali għar-reati kollha permezz ta' strumenti internazzjonali bħall-Konvenzjoni. Hija tikkomplementa l-istrumenti eżistenti tal-UE u dawk internazzjonali li għalihom l-UE u/jew l-Istati Membri tagħha huma Partijiet, bħall-Konvenzjoni ta' Budapest tal-Kunsill tal-Ewropa, u b'hekk tikkontribwixxi għall-ġlieda tal-UE kontra l-kriminalità transnazzjonali.

L-ewwel nett, bħala strument tan-NU, il-Konvenzjoni għandha firxa usa' f'termini ta' sħubija minn strumenti eżistenti tal-UE u internazzjonali. F'dan ir-rigward, hija simili għall-istrumenti preċedenti tan-NU dwar il-kooperazzjoni f'materji kriminali ta' adozzjoni kważi universali, bħall-UNTOC u l-UNCAC. B'hekk tista' tippermetti kooperazzjoni msaħħa kontra ċ-ċiberkriminalità fuq skala globali.

It-tieni, il-Konvenzjoni hija ispirata mid-dispożizzjonijiet ta' kriminalizzazzjoni tal-Konvenzjoni ta' Budapest, li jistgħu jkomplu jsaħħu l-kooperazzjoni bbażata fuq qafas legali li ilu jeżisti u ttestjat. Minħabba l-adozzjoni aktar reċenti tagħha, il-Konvenzjoni tintroduċi wkoll dispożizzjonijiet ta' kriminalizzazzjoni ulterjuri dwar reati li raw żieda drastika matul

(17) Referenza L 304/47

(18) Riżoluzzjoni adottata mill-Assemblea Ġenerali fl-24 ta' Diċembru 2024; A/RES/79/243.

dawn l-aħħar snin: frodi online, sollecitazzjoni jew grooming biex jitwettaq reat sesswali kontra tfal, u d-disseminazzjoni mhux kunsenswali ta' immaġnijiet intimi. Dawn diġà huma kriminalizzati fil-livell tal-UE iżda għadhom mhumiex kriminalizzati f'livell globali.

It-tielet, il-Konvenzjoni tippermetti l-iskambju ta' evidenza elettronika bejn l-awtoritajiet tal-Istati Partijiet tagħha dwar forom ta' reati serji li qed jiżdiedu wkoll, inklużi reati relatati mat-terroriżmu u l-kriminalità organizzata transnazzjonali. Dan il-limitu għal reati serji jirrestrinġi l-użu tal-mekkaniżmu għal każijiet serji biss, li jgħin biex tiġi żgurata l-proporzjonalità. Dan jipprevjeni wkoll li l-awtoritajiet nazzjonali jitgħabbew iżżejjed b'talbiet u jirrifletti l-livelli differenti ta' fiduċja fil-kooperazzjoni li teżisti fil-livell internazzjonali.

Ir-raba', il-Konvenzjoni tissupplimenta l-istrumenti internazzjonali eżistenti, bħall-Konvenzjoni ta' Budapest, billi tinkludi miżuri proċedurali dwar il-protezzjoni tal-vittmi u tax-xhieda, għodod għall-irkupru tar-rikavat miċ-ċiberkriminalità, u miżuri ta' kooperazzjoni internazzjonali dwar it-trasferiment ta' persuni kkundannati u proċedimenti kriminali, investigazzjonijiet konġunti u kooperazzjoni fl-infurzar tal-liġi.

Il-ħames, il-Konvenzjoni tinkludi kapitolu dwar l-assistenza teknika u l-bini tal-kapaċità biex tgħin lill-pajjiżi li qed jiżviluppaw jibnu l-kapaċitajiet tagħhom u tippermettilhom jikkontribwixxu għall-ġlieda globali kontra ċ-ċiberkriminalità.

Is-sitt nett, il-Konvenzjoni tirrikjedi li l-Istati Partijiet għall-Konvenzjoni jirrispettaw id-drittijiet tal-bniedem, inklużi d-drittijiet u s-salvagwardji proċedurali kriminali (bħad-dritt għal proċess ġust, id-drittijiet tad-difiża, stħarriġ ġudizzjarju jew stħarriġ indipendenti ieħor), u d-dritt għall-protezzjoni tad-data personali għal kull miżura skont il-Konvenzjoni. Fid-dawl tal-vokazzjoni universali tagħha u r-rikonoxximent tad-differenzi eżistenti fil-livell ta' protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem madwar id-dinja, il-Konvenzjoni tinkludi dispożizzjonijiet li jeskludu l-użu tagħha biex jitwettaq ksur tad-drittijiet tal-bniedem u tipprovdi lill-Istati Partijiet b'raġunijiet mingħajr preċedent biex jirrifjutaw il-kooperazzjoni ma' Partijiet oħra f'każijiet bħal dawn. Aktar informazzjoni f'dan ir-rigward hija pprovduta fit-Taqsimiet "*Konsistenza mad-dispożizzjonijiet ta' politika eżistenti fil-qasam ta' politika*", "*Drittijiet fundamentali*" u "*Spjegazzjoni dettaljata tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta*" hawn taħt. Dawn id-dispożizzjonijiet jagħmlu l-Konvenzjoni l-ewwel waħda tat-tip tagħha b'tali protezzjoni u salvagwardji komprensivi tad-drittijiet tal-bniedem. Mad-dħul fis-seħħ tagħha, il-Konvenzjoni ser issir punt ta' riferiment għal strumenti internazzjonali futuri u ser tikkontribwixxi għall-integrazzjoni ta' dawn is-salvagwardji tad-drittijiet tal-bniedem fil-kooperazzjoni globali f'materji kriminali.

- **Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika kkonċernat**

Il-ġlieda kontra ċ-ċiberkriminalità hija prijorità għall-Unjoni Ewropea kif rikonoxxuta mill-Kunsill fil-linji gwida strateġiċi tiegħu tal-2024 għall-ippjanar leġiżlattiv u operazzjonali fl-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja[(19)] u mill-Istrateġija Ewropea ta' Sigurtà Interna tal-2025 tal-Kummissjoni li tħabbar azzjoni tal-UE biex tiġi indirizzata l-kriminalità online u biex jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-evidenza diġitali għar-reati kollha, inkluż permezz ta' strumenti internazzjonali għall-iskambju ta' informazzjoni u evidenza, bħall-iffirmar u l-konklużjoni f'waqthom tal-Konvenzjoni.

Il-Kummissjoni tirrikonoxxi l-ħtieġa li tkompli tavvanza u ssaħħaħ il-kapaċitajiet tal-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi u dawk ġudizzjarji f'dan il-qasam, biex tiġi żviluppata leġiżlazzjoni nazzjonali dwar iċ-ċiberkriminalità, fejn ma tkunx ipprovduta biżżejjed. Hija

(19) Linji gwida strateġiċi għall-ippjanar leġiżlattiv u operazzjonali fl-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja, 28 ta' Novembru 2024, para. 19.

tirrikonoxxi wkoll il-ħtieġa li tiġi promossa l-kooperazzjoni internazzjonali fil-ġlieda kontra ċ-ċiberkriminalità u tappoġġa firxa ta' programmi ta' bini ta' kapaċità f'għadd ta' pajjiżi madwar id-dinja, inkluż għall-pajjiżi li qed jiżviluppaw.[20] Il-Kummissjoni appoġġat il-ħidma tal-IEG, il-Kummissjoni tan-NU għall-Prevenzjoni tal-Kriminalità u l-Ġustizzja Kriminali, l-Uffiċċju tan-Nazzjonijiet Uniti kontra d-Droga u l-Kriminalità (UNODC), il-Kumitat tal-Konvenzjoni ta' Budapest dwar iċ-Ċiberkriminalità u korpi oħra.

Id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni huma konsistenti mar-regoli u l-politiki tal-UE fl-oqsma tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, il-kooperazzjoni tal-pulizija u l-protezzjoni tad-data kif ukoll mal-ftehimiet bilaterali u multilaterali rilevanti li għalihom l-Unjoni Ewropea diġà hija Parti.

Riżervi u notifiki

Il-Konvenzjoni ma għandhiex dispożizzjoni ddedikata għar-riżervi. Madankollu, hija tipprevedi b'mod espliċitu riżervi f'xi dispożizzjonijiet (l-Artikolu 11(3); L-Artikolu 23 (3)(a); L-Artikolu 23 (3) chausette; L-Artikolu 42, il-paragrafu 5; L-Artikolu 63 il-paragrafi 3 u 4) u impliċitament jippermetti riżervi oħra sakemm dawn ikunu skont l-Artikolu 19 il-paragrafu (c) tal-Konvenzjoni ta' Vjenna dwar il-Liġi tat-Trattati[21] u d-dritt internazzjonali konswetudinarju u għalhekk ma jkunux inkompatibbli mal-għan u l-fini tal-Konvenzjoni. Għalhekk, il-Konvenzjoni tippermetti flessibbiltà sinifikanti fir-rigward tar-riżervi. L-Istati Membri għandhom jieħdu approċċ uniformi għar-riżervi u n-notifiki, kif stabbilit fl-Anness I għal din id-Deċiżjoni. Ir-riżervi u n-notifiki għandhom ikunu kompatibbli mad-dritt tal-Unjoni u dak internazzjonali pubbliku u ma jegħlbux l-għan u l-iskop tal-Konvenzjoni. Il-kundizzjonijiet u s-salvagwardji tad-drittijiet tal-bniedem rikonoxxuti u previsti f'din il-Konvenzjoni huma parti mill-għan u l-iskop tagħha u għalhekk mhumiex miftuħa għal riżervi.

- **Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni**

Il-Konvenzjoni hija konsistenti mar-regoli u l-politiki rilevanti tal-Unjoni Ewropea fl-oqsma li se jkunu koperti minnha (kooperazzjoni internazzjonali u assistenza legali reċiproka bejn l-awtoritajiet pubbliċi tal-Istati Membri u l-Istati Membri u pajjiżi terzi kif deskritt fit-Taqsima "*Konsistenza mad-dispożizzjonijiet ta' politika eżistenti fil-qasam ta' politika*") u ma' ftehimiet bilaterali u multilaterali rilevanti li l-Unjoni Ewropea diġà hija Parti għalihom. Oqsma oħra ta' politika tal-Unjoni jibqgħu mhux affettwati.

2. BAŻI LEGALI, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

- **Bażi legali**

Il-proposta qed issir skont l-Artikolu 218(5) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE). L-Artikolu 218 tat-TFUE jistipula l-proċedura għan-negozjar u għall-konklużjoni ta' ftehimiet bejn l-Unjoni Ewropea u pajjiżi terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali. B'mod partikolari, il-paragrafu 5 tiegħu jipprevedi li l-Kunsill, fuq proposta tal-Kummissjoni bħala n-negozjatur, jadotta deċiżjoni li tawtorizza l-iffirmar ta' ftehim f'isem l-Unjoni Ewropea.

Il-bażi ġuridika sostantiva għal deċiżjoni skont l-Artikolu 218(5) tat-TFUE tiddependi primarjament mill-objettiv u mill-kontenut tal-ftehim internazzjonali previst li fir-rigward tiegħu tittieħed pożizzjoni f'isem l-Unjoni. Jekk il-ftehim internazzjonali previst ikollu żewġ

(20) Ara pereżempju l-Azzjoni Globali dwar iċ-Ċiberkriminalità Msaħħa (GLACY-e), permezz ta' https://www.coe.int/en/web/cybercrime/glacy-e.

(21) In-Nazzjonijiet Uniti, Serje tat-Trattati, vol. 1155, p. 331

għanijiet jew żewġ komponenti u jekk wieħed minn dawk l-għanijiet jew komponenti jkun identifikabbli bħala dak ewlieni, filwaqt li l-ieħor ikun sempliċiment inċidentali, id-deċiżjoni skont l-Artikolu 218(5) tat-TFUE trid tkun ibbażata fuq bażi legali sostantiva waħda, jiġifieri dik meħtieġa mill-għan jew mill-komponent ewlieni jew predominanti.

Fir-rigward ta' ftehim internazzjonali previst li jsegwi simultanjament għadd ta' objettivi, jew li għandu diversi komponenti, li huma marbuta b'mod inseparabbli mingħajr ma wieħed ikun inċidentali għall-ieħor, il-bażi legali sostantiva ta' deċiżjoni skont l-Artikolu 218(5) tat-TFUE jkollha tinkludi, eċċezzjonalment, id-diversi bażijiet legali korrispondenti.

Fir-rigward ta' kwistjonijiet dwar il-faċilitazzjoni tal-kooperazzjoni bejn awtoritajiet ġudizzjarji jew ekwivalenti fir-rigward ta' proċedimenti f'materji kriminali u l-infurzar ta' deċiżjonijiet, il-bażi ġuridika sostantiva hija l-Artikolu 82(1) TFUE. Fir-rigward tad-definizzjoni ta' reati kriminali fil-qasam taċ-ċiberkriminalità, il-bażi legali sostantiva hija l-Artikolu 83(1) tat-TFUE. Fir-rigward tal-miżuri li jikkonċernaw il-kooperazzjoni fl-infurzar tal-liġi, il-bażi ġuridika sostantiva hija l-Artikolu 87(2) tat-TFUE. Fir-rigward tal-protezzjoni tad-data personali, il-bażi legali sostantiva hija l-Artikolu 16 tat-TFUE.

- **Il-kompetenza tal-Unjoni**

Is-suġġett tal-Konvenzjoni huwa l-ġlieda kontra ċ-ċiberkriminalità permezz ta', fost l-oħrajn, il-kriminalizzazzjoni ta' ċerti tipi ta' mġiba dannuża serji u l-istabbiliment ta' kooperazzjoni internazzjonali għal dak l-għan, inkluż fir-rigward tal-evidenza elettronika. Dan jaqa' taħt il-kompetenza kondiviża bejn l-Unjoni u l-Istati Membri f'konformità mal-Artikolu 4(2)(j) tat-TFUE.

Ċerti dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni, b'mod partikolari d-dispożizzjoni dwar il-protezzjoni tad-data, jaqgħu f'oqsma koperti fil-biċċa l-kbira minn regoli komuni li jistgħu jiġu affettwati, jew li l-kamp ta' applikazzjoni tagħhom jista' jinbidel, mill-Konvenzjoni. Għalhekk, fir-rigward ta' tali oqsma u f'konformità mal-Artikolu 3(2) tat-TFUE, l-Unjoni għandha kompetenza esterna esklużiva għall-iffirmar tal-Konvenzjoni.

L-iffirmar tal-Konvenzjoni mill-Kummissjoni Ewropea, fl-interess tal-Unjoni, jista' għalhekk iseħħ abbażi tal-Artikoli 16, 82(1), (83)(1), 87(1) u 218(5) TFUE.

- **Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)**

L-azzjoni fil-livell tal-UE sservi biex tippromwovi applikazzjoni armonjuża tad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni fl-Istati Membri tal-UE u tiżgura l-kompatibbiltà tagħha mal-istrumenti eżistenti u futuri tal-UE. Barra minn hekk, l-azzjoni tal-UE f'dan il-qasam issaħħaħ l-ingranaġġ u l-impatt kombinati tal-UE u tal-Istati Membri tagħha fil-mekkaniżmi ta' implimentazzjoni tal-Konvenzjoni, bħall-Konferenza tal-Istati Partijiet tagħha (l-Artikolu 57), kif ukoll fin-negozjati futuri tal-Protokolli (l-Artikolu 62) tagħha.

- **Proporzjonalità**

L-objettivi tal-Unjoni fir-rigward ta' din il-proposta kif stabbiliti fit-Taqsima "Raġunijiet għall-proposta" ta' hawn fuq jistgħu jinkisbu biss billi jidħol fi ftehim internazzjonali vinkolanti li jipprevedi l-miżuri ta' kooperazzjoni meħtieġa filwaqt li jiżgura protezzjoni xierqa tad-drittijiet fundamentali. Il-Konvenzjoni tilħaq dan l-għan. Id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni huma limitati għal dak li huwa meħtieġ biex jintlaħqu l-objettivi ewlenin tagħha u ma jidħlux fl-istrumenti eżistenti tal-UE jew fl-istrumenti internazzjonali li għalihom l-UE hija Parti.

- **Għażla tal-istrument**

L-Artikolu 218(5) TFUE jipprevedi li l-Kummissjoni jew ir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà, skont is-suġġett tal-ftehim previst, għandhom jippreżentaw proposti lill-Kunsill, li għandu jadotta deċiżjoni li tawtorizza l-iffirmar ta' ftehim internazzjonali. Minħabba s-suġġett tal-Konvenzjoni, huwa xieraq li l-Kummissjoni tippreżenta proposta għal dak l-għan.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET EX POST, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Evalwazzjonijiet *ex post*/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti**

Mhux Applikabbli

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

Il-Kummissjoni ppubblikat sejħa għal evidenza għal din l-inizjattiva fuq is-sit web tagħha fit-14 ta' Jannar 2022, li kienet disponibbli għall-kummenti għal erba' ġimgħat. It-tweġibiet individwali għas-sejħa għall-evidenza ġew ippubblikati fuq is-sit web tal-konsultazzjoni. Dawn il-kunsiderazzjonijiet tqiesu fit-tħejjija tal-proposta tal-Kummissjoni għad-dħul f'negozjati dwar il-Konvenzjoni.

Sabiex tiġi żgurata trasparenza akbar tal-proċess, ir-Riżoluzzjoni 75/282 tal-Assemblea Ġenerali li tistabbilixxi l-kwistjonijiet organizzattivi li jikkonċernaw l-AHC żgurat l-involviment ta' rappreżentanti ta' organizzazzjonijiet intergovernattivi globali u reġjonali interessati, inklużi rappreżentanti ta' korpi tan-Nazzjonijiet Uniti, aġenziji u fondi speċjalizzati, kif ukoll rappreżentanti ta' kummissjonijiet funzjonali tal-Kunsill Ekonomiku u Soċjali fis-sessjonijiet sostantivi bħala osservaturi. Barra minn hekk, din ir-Riżoluzzjoni ppermettiet lill-organizzazzjonijiet mhux governattivi (inklużi organizzazzjonijiet intergovernattivi globali u reġjonali, organizzazzjonijiet mhux governattivi, organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, istituzzjonijiet akkademiċi u s-settur privat) jirreġistraw u jattendu s-sessjonijiet tal-AHC, fejn regolarment ingħataw l-opportunità li jippreżentaw il-fehmiet tagħhom matul is-sessjonijiet plenarji dwar il-kapitoli li qed jiġu diskussi. Skont din ir-Riżoluzzjoni saru ħames sessjonijiet ta' konsultazzjoni intersessjonali mal-partijiet ikkonċernati. Il-partijiet ikkonċernati setgħu wkoll jissottomettu materjali bil-miktub, li ġew ippubblikati fuq is-sit web tal-AHC.

Il-Kummissjoni, fir-rwol tagħha bħala negozjatur, involviet ruħha wkoll b'mod regolari ma' diversi partijiet ikkonċernati matul in-negozjati u qieset il-kontributi tagħhom.

- **Ġbir u użu tal-għarfien espert**

Matul in-negozjati, il-Kummissjoni, bħala r-rappreżentant tal-Unjoni, ikkonsultat lill-kumitat speċjali tal-Kunsill għan-negozjati f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2022 li tawtorizza lill-Kummissjoni tipparteċipa fin-negozjati f'isem l-Unjoni. Bħala Membri tan-NU, l-Istati Membri tal-UE setgħu jattendu fis-sessjonijiet kollha tan-negozjati. Il-Kummissjoni kkonsultat lir-rappreżentanti tagħhom dwar il-formulazzjoni tagħha tal-pożizzjoni tal-Unjoni matul in-negozjati. Il-Kummissjoni kkonsultat ukoll regolarment lill-partijiet ikkonċernati (ara t-Taqsima "*Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati*" hawn fuq).

- **Valutazzjoni tal-impatt**

L-impatti rilevanti huma ppreżentati f'dan il-memorandum ta' spjegazzjoni.

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

Il-Konvenzjoni jista' jkollha implikazzjonijiet għal ċerti awtoritajiet pubbliċi u kategoriji ta' fornituri ta' servizzi. Minħabba aktar kooperazzjoni internazzjonali dwar il-kondiviżjoni ta' evidenza elettronika għall-ġlieda kontra ċ-ċiberkriminalità u r-reati bl-użu tal-internet, jista' jkun hemm żieda fl-għadd ta' talbiet għal evidenza elettronika li l-awtoritajiet ċentrali tal-Istati Membri tal-UE għall-assistenza legali reċiproka jistgħu jirċievu mill-kontropartijiet tagħhom fi Stati Partijiet oħra għall-Konvenzjoni u mbagħad jgħaddu, soġġett għar-regoli u l-proċeduri nazzjonali applikabbli kollha, lill-fornituri tas-servizzi stabbiliti fl-Istat tagħhom. Fl-istess ħin, il-qafas legali għall-kooperazzjoni internazzjonali dwar iċ-ċiberkriminalità li l-Konvenzjoni tistabbilixxi fuq skala globali, kif ukoll is-salvagwardji u l-kundizzjonijiet li fiha, ser jipprovdu lill-fornituri tas-servizzi b'aktar ċertezza legali fir-rigward tat-talbiet għal aċċess għad-data li jistgħu jiffaċċjaw skont il-kooperazzjoni bejn l-istati dwar kwistjonijiet kriminali.

- **Drittijiet fundamentali**

Il-Konvenzjoni tipprovdi salvagwardji li jippermettu lill-Istati Membri tal-UE jikkonformaw mal-obbligi tad-drittijiet tal-bniedem skont il-liġi internazzjonali, tal-UE u nazzjonali. Dawn is-salvagwardji jipprevjenu wkoll l-abbuż ta' dan l-istrument tan-NU mill-Istati Partijiet biex iwettqu jew jilleġittimizzaw ksur tad-drittijiet tal-bniedem.

Id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni jkopru miżuri ta' kooperazzjoni proċedurali u internazzjonali f'materji kriminali, bħall-estradizzjoni, l-assistenza legali reċiproka u l-iskambju ta' evidenza elettronika, li jinterferixxu mad-drittijiet fundamentali, bħad-drittijiet għal-libertà u għall-protezzjoni minn trattament inuman u degradanti, u d-drittijiet għall-privatezza u għall-protezzjoni tad-data personali. Il-Konvenzjoni ssegwi approċċ ibbażat fuq id-drittijiet u tipprevedi kundizzjonijiet u salvagwardji robusti tad-drittijiet tal-bniedem kemm orizzontali kif ukoll speċifiċi għall-kuntest li huma konformi mal-istrumenti internazzjonali eżistenti dwar id-drittijiet tal-bniedem u dwar il-kooperazzjoni f'materji kriminali. Il-Konvenzjoni tindirizza wkoll dawk ir-riskji għad-drittijiet tal-bniedem li huma inerenti għall-ġlieda kontra ċ-ċiberkriminalità u n-natura tal-internet. Fir-rigward tal-obbligi tad-drittijiet tal-bniedem tal-Istati Partijiet tagħha, il-Konvenzjoni ripetutament tirreferi għad- "dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem". Din l-espressjoni wiesgħa tkopri kemm l-istrumenti internazzjonali kif ukoll id-dritt internazzjonali konswetudinarju dwar id-drittijiet tal-bniedem, u b'hekk tiżgura l-aktar applikazzjoni wiesgħa possibbli tal-obbligi internazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem għall-Partijiet futuri kollha għall-Konvenzjoni, irrispettivament mill-aderenza tagħhom ma' strumenti internazzjonali speċifiċi tad-drittijiet tal-bniedem.

L-Artikolu 6 jipprovdi rekwiżit ġenerali għall-Istati Partijiet biex jirrispettaw l-obbligi tagħhom skont id-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem meta jimplimentaw il-Konvenzjoni. Hija teskludi wkoll lil kwalunkwe waħda mill-Partijiet tagħha milli tinterpreta l-Konvenzjoni bħala li tippermettilhom jużaw dan l-istrument legali biex irażżnu d-drittijiet tal-bniedem jew il-libertajiet fundamentali. Sabiex jiġi enfasizzat dan l-obbligu fil-kuntest diġitali li fih topera din il-Konvenzjoni, l-Artikolu 6 (2) jinkludi wkoll lista mhux eżawrjenti ta' dawk id-drittijiet tal-bniedem u l-libertajiet fundamentali li huma aktar suxxettibbli li jiġu affettwati minn abbużi potenzjali fl-isfera diġitali, inkluż il-libertajiet tal-espressjoni, tal-kuxjenza, tal-opinjoni, tar-reliġjon jew tat-twemmin, tal-għaqda paċifika u tal-assoċjazzjoni. Din id-dispożizzjoni orizzontali, minħabba t-tqegħid u n-natura tagħha, tapplika għall-Konvenzjoni kollha u tifforma parti mill-oġġett u l-iskop tal-Konvenzjoni.

L-Artikolu 21, paragrafu 4, huwa wkoll dispożizzjoni orizzontali dwar l-armonizzazzjoni tal-prosekuzzjoni, l-aġġudikazzjoni u s-sanzjoni tar-reati tal-Konvenzjoni. Dan jirrikjedi li l-Istati

Partijiet jiżguraw li kwalunkwe persuna mħarrka għal reati stabbiliti f'konformità ma' din il-Konvenzjoni tgawdi d-drittijiet u l-garanziji kollha f'konformità mal-liġi domestika u konsistenti mal-obbligi internazzjonali applikabbli tal-Istat Parti, inkluż id-dritt għal proċess ġust u d-drittijiet tad-difiża.

L-Artikolu 24 jipprevedi wkoll kundizzjonijiet u salvagwardji orizzontali li jikkonċernaw is-setgħat u l-miżuri proċedurali previsti mill-Konvenzjoni kemm fil-livell domestiku kif ukoll f'dak internazzjonali. Dan jirrikjedi li l-Istati Partijiet jiżguraw li, meta jeżerċitaw is-setgħat proċedurali tagħhom, dawk ikunu soġġetti għal kundizzjonijiet u salvagwardji li jipprevedu l-protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem, f'konformità mal-obbligi tagħhom skont id-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem, u li għandhom jinkorporaw il-prinċipju tal-proporzjonalità. Tali kondizzjonijiet u salvagwardji applikabbli għas-setgħat u l-proċeduri li l-Konvenzjoni tipprevedi għandhom jinkludu, fost l-oħrajn, rieżami ġudizzjarju jew rieżami indipendenti ieħor, id-dritt għal rimedju effettiv (li jinkludi diversi miżuri għal persuni li d-drittijiet tal-bniedem tagħhom ikunu nkisru), raġunijiet li jiġġustifikaw l-applikazzjoni, u l-limitazzjoni tal-kamp ta' applikazzjoni u d-durata tas-setgħat u l-proċeduri.

L-Artikolu 36 jipprovdi, għall-ewwel darba fi strument ta' ġustizzja kriminali tan-NU, dispożizzjoni ddedikata għall-protezzjoni ta' data personali. Dan japplika għal kwalunkwe trasferiment ta' data personali skont il-Konvenzjoni. Tali trasferimenti jistgħu jsiru biss f'konformità mal-liġi domestika u l-obbligi tad-dritt internazzjonali ta' Stat Parti trasferenti. L-Istati Partijiet jistgħu jirrifjutaw li jittrasferixxu data personali jekk id-data ma tkunx tista' tiġi pprovduta f'konformità mal-liġijiet applikabbli tagħhom dwar il-protezzjoni tad-data qabel ma tkun tista' tiġi pprovduta kwalunkwe data personali lil Stat Parti ieħor. Sabiex jikseb konformità mal-liġi nazzjonali tiegħu dwar il-protezzjoni tad-data personali u jkun jista' jwieġeb għal talba għal kooperazzjoni internazzjonali, Stat Parti jista' jimponi kundizzjonijiet xierqa fuq l-Istat rikjedenti. L-Istati Partijiet huma meħtieġa jiżguraw li d-data personali li jirċievu f'konformità ma' din il-Konvenzjoni, jew bħala parti minn talba għal kooperazzjoni internazzjonali jew bi tweġiba għal talba, tkun soġġetta għal salvagwardji effettivi u xierqa fl-oqfsa legali rispettivi tagħhom. L-Istati Partijiet jistgħu jittrasferixxu biss id-data personali riċevuta lil pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali bl-awtorizzazzjoni minn qabel tal-Istat Parti oriġinali li jittrasferixxi, li jista' jirrikjedi li l-awtorizzazzjoni tiġi pprovduta bil-miktub.

Il-Konvenzjoni tipprevedi salvagwardji komprensivi fir-rigward tal-estradizzjoni u l-assistenza legali reċiproka. L-Istati Partijiet għandhom il-kapaċità li jirrifjutaw talbiet għal estradizzjoni jew assistenza legali reċiproka fin-nuqqas ta' kriminalità doppja, (l-Artikolu 37 (1) u l-Artikolu 40 (8)).

Il-Konvenzjoni fiha aktar raġunijiet biex tiġi rrifjutata l-kooperazzjoni, li huma konformi mal-istrumenti internazzjonali eżistenti. Il-paragrafi 8 u 15 tal-Artikolu 37, il-paragrafi 8, 21 u 22 tal-Artikolu 40 jippermettu lill-Istati Partijiet jirrifjutaw talbiet għal kooperazzjoni internazzjonali f'firxa wiesgħa ta' każijiet, pereżempju jekk talba għal assistenza legali reċiproka ma ssirx f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 40; jekk l-Istat Parti rikjest iqis li l-eżekuzzjoni tat-talba x'aktarx tippreġudika s-sovranità, is-sigurtà, l-ordni pubbliku jew interessi essenzjali oħra tiegħu (li spiss tiġi interpretata internazzjonalment li tkopri wkoll kunsiderazzjonijiet tad-drittijiet tal-bniedem); jekk l-awtoritajiet tal-Istat Parti rikjest ikunu pprojbiti mil-liġi domestika tiegħu milli jwettqu l-azzjoni mitluba fir-rigward ta' kwalunkwe reat simili; jekk dan imur kontra s-sistema legali tal-Istat Parti rikjest relatat mal-assistenza legali reċiproka; u jekk l-Istat Parti rikjest ikollu raġunijiet sostanzjali biex jemmen li t-talba tkun saret għall-fini ta' prosekuzzjoni jew kastig ta' persuna minħabba s-sess, ir-razza, il-lingwa, ir-reliġjon, in-nazzjonalità, l-oriġini etnika jew l-opinjonijiet politiċi ta' dik il-persuna, jew li l-konformità mat-talba tikkawża preġudizzju għall-pożizzjoni ta' dik il-persuna għal

kwalunkwe waħda minn dawn ir-raġunijiet. L-applikazzjoni ta' din l-aħħar salvagwardja għall-miżuri ta' assistenza legali reċiproka, bħall-iskambju ta' evidenza elettronika, hija rari fil-biċċa l-kbira tal-istrumenti internazzjonali dwar il-kooperazzjoni f'materji kriminali. Dan jikkostitwixxi garanzija addizzjonali importanti għall-prevenzjoni tal-immirar ta' individwi, organizzazzjonijiet tas-settur privat, organizzazzjonijiet tal-media jew tas-soċjetà ċivili u l-assi tagħhom. Din is-salvagwardja, ir-raġunijiet l-oħra għar-rifjut, u r-rekwiżit ta' kriminalità doppja jippermettu lill-Istati Partijiet jirrifjutaw il-kooperazzjoni internazzjonali dwar każijiet li huma jqisu politikament motivati.

Il-kundizzjonijiet u s-salvagwardji tad-drittijiet tal-bniedem rikonoxxuti u previsti f'din il-Konvenzjoni huma parti mill-għan u l-iskop tagħha u huma marbuta b'mod inseparabbli mas-setgħat u l-proċeduri li tipprovdi. Bħala tali, dawn il-kundizzjonijiet u s-salvagwardji ma jistgħux ikunu soġġetti għal riżervi.

Il-Konvenzjoni tipprevedi wkoll mekkaniżmu ta' rieżami perjodiku tal-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni mill-Konferenza tal-Istati Partijiet tagħha (l-Artikolu 57 (5) (f)). Dan ir-rieżami għandu jkopri d-dispożizzjonijiet kollha tal-Konvenzjoni, inklużi l-kundizzjonijiet u s-salvagwardji tagħha, f'konformità ma' strumenti u mekkaniżmi internazzjonali eżistenti oħra fl-istess qasam.

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Ma hemm l-ebda implikazzjoni baġitarja għall-baġit tal-Unjoni. L-Istati Membri tal-UE jista' jkollhom spejjeż ta' darba għall-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni u jista' jkun hemm żieda moderata fl-ispejjeż għall-awtoritajiet tal-Istati Membri minħabba ż-żieda mistennija fl-għadd ta' talbiet għal kooperazzjoni internazzjonali.

5. ELEMENTI OĦRA

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arranġamenti għall-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rapportar**

Ma hemm l-ebda pjan ta' implimentazzjoni peress li, wara l-iffirmar u r-ratifika tiegħu, l-Istati Membri se jkunu meħtieġa jimplimentaw il-Konvenzjoni.

Fir-rigward tal-monitoraġġ, il-Kummissjoni se tieħu sehem fil-laqgħat tal-Konferenza tal-Istati Partijiet, fejn l-Unjoni Ewropea se tiġi rikonoxxuta bħala Parti għall-Konvenzjoni u tista' teżerċita d-drittijiet tal-vot b'għadd ta' voti ugwali għan-numru ta' Stati Membri li huma Partijiet għall-Konvenzjoni dwar l-adozzjoni ta' emendi u protokolli supplimentari għall-Konvenzjoni. Il-Kummissjoni se tinforma regolarment lill-Parlament Ewropew dwar l-eżiti tar-rieżami u l-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni mwettqa mill-Konferenza tal-Istati Partijiet.

- **Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

L-għan tal-Konvenzjoni huwa li ssaħħaħ il-kooperazzjoni internazzjonali dwar reati kriminali stabbiliti fil-Konvenzjoni u l-ġbir ta' evidenza elettronika ta' reati definiti fil-Konvenzjoni u ta' reati serji oħra għall-fini ta' investigazzjonijiet jew proċedimenti kriminali speċifiċi. F'dan ir-rigward, il-Konvenzjoni għandha wkoll l-għan li tippromwovi l-assistenza teknika u l-bini tal-kapaċità, b'mod partikolari għall-benefiċċju tal-pajjiżi li qed jiżviluppaw.

Dispożizzjonijiet ġenerali (*Kapitolu I (Artikoli 1–6)*)

Il-Kapitolu I jistabbilixxi l-kamp ta' applikazzjoni u l-iskop ġenerali tal-Konvenzjoni kif ukoll id-definizzjonijiet użati fiha. Fil-biċċa l-kbira, dawn id-dispożizzjonijiet huma

formulazzjonijiet standard u huma ispirati mill-Konvenzjoni ta' Budapest u ż-żewġ strumenti eżistenti tan-NU dwar il-ġustizzja kriminali (UNTOC u UNCAC).

L-Artikolu 2 jipprovdi definizzjonijiet ta' termini, li huma konsistenti ma' dawk tal-Konvenzjoni ta' Budapest, it-Tieni Protokoll Addizzjonali tagħha u ż-żewġ strumenti eżistenti tan-NU dwar il-ġustizzja kriminali (UNTOC u UNCAC). Meta mqabbla ma' dawn l-istrumenti hemm definizzjoni ġdida waħda biss miżjuda mill-Konvenzjoni dwar "data ta' kontenut" li hija ispirata mil-Liġi Mudell tal-UNODC dwar l-Assistenza Reċiproka f'Materji Kriminali[(22)] u mid-definizzjoni pprovduta fir-Regolament dwar l-Evidenza Elettronika[(23)].

L-Artikolu 3 jiddetermina l-kamp ta' applikazzjoni tal-Konvenzjoni bħala li jinkludi l-prevenzjoni, l-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni tar-reati kriminali stabbiliti f'konformità mal-Konvenzjoni, kif ukoll l-irkupru tar-rikavat minn dawn ir-reati. Il-kamp ta' applikazzjoni tal-Konvenzjoni jestendi wkoll għall-ġbir u l-kondiviżjoni ta' evidenza elettronika fil-qafas ta' investigazzjonijiet jew proċedimenti kriminali speċifiċi skont l-Artikoli 23 u 35 (ara aktar dettalji hawn taħt taħt it-Taqsimiet "*Miżuri proċedurali u infurzar tal-liġi (Kapitolu IV (Art. 23–34))"* u "*Kooperazzjoni internazzjonali (Kapitolu V (Art. 35–52))"*).

L-Artikolu 4 jipprevedi li r-reati li huma stabbiliti f'konvenzjonijiet u protokolli applikabbli oħra tan-NU (u li l-Istati Partijiet huma parti għalihom), jenħtieġ li jkunu punibbli irrispettivament minn jekk twettqux offline jew online. It-tieni paragrafu jirrestrinġi l-kamp ta' applikazzjoni ta' dan l-Artikolu, billi jenfasizza li din id-dispożizzjoni ma tipprovdix bażi legali għall-ħolqien ta' reati ġodda jew addizzjonali lil hinn minn dawk stabbiliti fil-konvenzjonijiet u l-protokolli applikabbli tan-NU.

L-Artikolu 5 huwa dispożizzjoni standard dwar ir-rispett għall-prinċipju tas-sovranità, li tirreplika l-lingwa tad-dispożizzjonijiet korrispondenti tal-UNTOC u tal-UNCAC.

L-Artikolu 6 huwa dispożizzjoni mingħajr preċedent meta mqabbel maż-żewġ strumenti ta' ġustizzja kriminali tan-Nazzjonijiet Uniti u l-Konvenzjoni ta' Budapest. Hija tistabbilixxi delineazzjoni ċara tal-oġġett u l-iskop tal-Konvenzjoni u tiffunzjona bħala salvagwardja importanti kontra l-użu mhux xieraq tagħha. L-ewwel paragrafu jipprevedi bħala objettiv ġenerali ta' livell għoli li l-miżuri kollha meħuda għall-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni jridu jkunu ggwidati mill-obbligi internazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem meħuda minn kull Stat Parti. It-tieni paragrafu jibni fuq dan l-objettiv billi jafferma mill-ġdid li l-Konvenzjoni ma tridx tiġi interpretata għall-fini ta' ksur ta' kwalunkwe dritt tal-bniedem, kemm jekk ekonomiku, soċjali u kulturali jew drittijiet ċivili u politiċi. Din id-dispożizzjoni tinkludi lista mhux eżawrjenti ta' drittijiet meqjusa partikolarment suxxettibbli għal ksur permezz ta' miżuri mmirati lejn il-ġlieda kontra ċ-ċiberkriminalità bħal-libertajiet tal-espressjoni, il-kuxjenza, l-opinjoni, ir-reliġjon jew it-twemmin, l-għaqda paċifika u l-assoċjazzjoni. Għalhekk, il-kamp ta' applikazzjoni tal-Konvenzjoni huwa limitat ukoll minn din id-dispożizzjoni, li tipprevjeni tentattivi futuri mill-Istati Partijiet biex japplikaw il-miżuri ta' kooperazzjoni internazzjonali tal-Konvenzjoni b'mod estensiv wisq.

Kriminalizzazzjoni (Kapitolu II (Art. 7–21))

---

(22) Il-Liġi Mudell tal-UNODC dwar l-Assistenza Reċiproka f'Materji Kriminali (2007), kif emendata bid-dispożizzjonijiet dwar l-evidenza elettronika u l-użu ta' tekniki investigattivi speċjali (2022); E/CN.15/2022/CRP.6.

(23) Ara r-Regolament (UE) 2023/1543 dwar l-Ordnijiet ta' Produzzjoni Ewropej u l-Ordnijiet ta' Preservazzjoni Ewropej għall-evidenza elettronika fi proċedimenti kriminali u għall-eżekuzzjoni ta' sentenzi ta' kustodja wara proċedimenti kriminali l-Artikolu 3(12).

L-Artikoli 7–17 jistabbilixxu l-armonizzazzjoni tal-kriminalizzazzjoni tal-imġiba u tal-elementi ta' reati dipendenti fuq iċ-ċibernetika u ċerti reati bl-użu tal-internet. Ir-reati dipendenti fuq iċ-ċibernetika (l-Artikoli 7–11) huma ispirati mir-reati stabbiliti fil-Konvenzjoni ta' Budapest. Ir-reati bl-użu tal-internet (l-Artikoli 12–16) huma ispirati wkoll mill-Konvenzjoni ta' Budapest u fost l-oħrajn, jarmonizzaw ir-reat ta' frodi relatat mas-sistema tat-teknoloġija tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni (inkluż scams bħala tip ta' frodi); ir-reati relatati mal-materjal ta' abbuż sesswali tat-tfal online; kif ukoll ir-reati ta' sollečitazzjoni għall-fini li jitwettaq reat sesswali kontra t-tfal u d-disseminazzjoni mhux kunsenswali ta' immaġnijiet intimi. Ir-reati kollha stabbiliti fil-Konvenzjoni jeħtieġu żewġ elementi essenzjali: intenzjoni u li r-reat jitwettaq mingħajr dritt. Il-kunċett "mingħajr dritt" huwa rekwiżit speċifiku għall-kuntest għal responsabbiltà kriminali li jippermetti flessibbiltà fl-applikazzjoni tal-Istati Partijiet, f'konformità mal-liġi domestika tagħhom u l-obbligi internazzjonali tagħhom. F'dan ir-rigward, il-kundizzjoni "mingħajr dritt" hija maħsuba biex tiżgura li pereżempju l-imġiba tal-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi meta jinvestigaw reati jew imġiba għal finijiet ta' sigurtà, xjentifiċi, mediċi, artistiċi, jew skopijiet leġittimi, ġustifikati jew awtorizzati oħra jiġu esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni tal-kriminalizzazzjoni. F'dan ir-rigward, l-Artikolu 14 (4) jipprevedi eżenzjoni espliċita mill-kriminalizzazzjoni tal-imġiba mit-tfal għal materjal awtoġenerat li jurihom jew il-produzzjoni, it-trażmissjoni jew il-pussess kunsenswali ta' materjal deskritt fil-paragrafu 2 (a) sa (c) tal-Artikolu 14, fejn l-imġiba sottostanti murija tkun legali kif determinat mil-liġi domestika, u fejn tali materjal jinżamm esklużivament għall-użu privat u kunsenswali tal-persuni involuti.

L-Artikolu 17 jirrikjedi l-kriminalizzazzjoni tal-ħasil tar-rikavat minn reati u huwa ispirat minn dispożizzjonijiet korrispondenti fl-UNTOC u l-UNCAC. Skont in-Noti Interpretattivi dwar artikoli speċifiċi tal-Konvenzjoni, li huma annessi mar-riżoluzzjoni li tadotta l-Konvenzjoni, imġiba għandha titqies biss bħala reat skont l-Artikolu 17 meta l-imġiba kriminali sottostanti assoċjata mal-kriminalità aktar kumplessa tal-ħasil tar-rikavat tkun reat stabbilit f'konformità mal-Artikoli 7 sa 16 tal-Konvenzjoni.

L-Artikolu 18 jirreplika d-dispożizzjonijiet korrispondenti tal-UNTOC u tal-UNCAC dwar l-istabbiliment ta' regoli minimi dwar ir-responsabbiltà ta' persuni ġuridiċi għar-reati stabbiliti f'konformità ma' din il-Konvenzjoni (jiġifieri r-reati stabbiliti fl-Artikoli 7–17). Tali responsabbiltà hija marbuta mal-parteċipazzjoni tal-persuni ġuridiċi f'wieħed mir-reati kriminali kkodifikati fl-Artikoli 7–17, soġġett għall-istess rekwiżiti applikabbli għall-persuni fiżiċi li jikkommettuhom "intenzjonalment u mingħajr dritt", u għall-prinċipji legali ta' kull Stat Parti (il-paragrafi 1 u 2).

L-Artikoli 19 u 20 jirriflettu d-dispożizzjonijiet korrispondenti tal-UNTOC u tal-UNCAC billi jipprevedu regoli minimi dwar l-istabbiliment tar-reati ta' parteċipazzjoni, tentattiv u tħejjija u l-istatut tal-perjodi ta' limitazzjoni f'konformità mal-liġijiet domestiċi tal-Istati Partijiet u kif meħtieġ għar-reati stabbiliti fil-Konvenzjoni. Għalkemm it-trażmissjoni online u l-kontroll ta' data li tista' tkun rilevanti għal reat jiddependu fuq l-assistenza ta' fornituri ta' servizzi, fornitur ta' servizz li ma għandux l-intenzjoni kriminali mhuwiex maħsub li jġarrab responsabbiltà skont l-Artikolu 19. Għalhekk, ma għandu jkun hemm l-ebda dmir fuq fornitur ta' servizz li jimmonitorja b'mod attiv il-kontenut biex tiġi evitata r-responsabbiltà kriminali skont din id-dispożizzjoni.

L-Artikolu 21 huwa ispirat ukoll mill-UNTOC u l-UNCAC, jipprevedi regoli minimi dwar il-prosekuzzjoni, l-aġġudikazzjoni u s-sanzjonijiet li jikkonċernaw ir-reati stabbiliti f'konformità mal-Konvenzjoni. Il-paragrafu 4 jirrikjedi li l-Istati Partijiet jiżguraw li kwalunkwe persuna mħarrka għal reati stabbiliti f'konformità mal-Konvenzjoni tgawdi d-drittijiet u l-garanziji kollha konsistenti mal-obbligi internazzjonali tal-Istati Partijiet, inkluż id-dritt għal proċess ġust u d-drittijiet tad-difiża.

Ġurisdizzjoni (Kapitolu III (l-Artikolu 22))

L-Artikolu 22 jirrifletti wkoll id-dispożizzjonijiet korrispondenti tal-UNTOC, l-UNCAC u l-Konvenzjoni ta' Budapest, u jirregola l-istabbiliment ta' forom obbligatorji u fakultattivi ta' ġuriżdizzjoni kif meħtieġ fuq ir-reati stabbiliti f'konformità mal-Konvenzjoni.

Miżuri proċedurali u infurzar tal-liġi (Kapitolu IV (Art. 23–34))

L-Artikolu 23 jiddetermina l-kamp ta' applikazzjoni tas-setgħat domestiċi u l-miżuri proċedurali li jippermettu l-kooperazzjoni internazzjonali: japplika għal investigazzjonijiet jew proċedimenti kriminali speċifiċi li jikkonċernaw reati kriminali stabbiliti f'konformità mal-Konvenzjoni; reati kriminali oħra mwettqa permezz ta' sistema tat-teknoloġija tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni kif ukoll il-ġbir ta' evidenza f'forma elettronika ta' kwalunkwe reat kriminali. Skont in-Noti Interpretattivi dwar artikoli speċifiċi tal-Konvenzjoni li huma annessi mar-riżoluzzjoni li tadotta l-Konvenzjoni: "It-terminu 'investigazzjonijiet kriminali' jkopri sitwazzjonijiet fejn hemm raġunijiet raġonevoli biex wieħed jemmen, abbażi ta' ċirkostanzi fattwali, li reat kriminali (inkluż reat stabbilit fl-Artikolu 19 tal-Konvenzjoni) twettaq jew qed jitwettaq, inkluż meta tali investigazzjoni jkollha l-għan li twaqqaf jew timpedixxi t-twettiq tar-reat inkwistjoni." Għalhekk, il-Konvenzjoni ma tipprovdix bażi għal kooperazzjoni internazzjonali fir-rigward ta' finijiet preventivi u d-data tista' tiġi skambjata biss jekk tkun relatata ma' investigazzjoni kriminali speċifika.

L-Artikolu 24 jirriproduċi, bi ftit bidliet, il-lingwa korrispondenti tal-Artikolu 15 tal-Konvenzjoni ta' Budapest. Dan jipprevedi kundizzjonijiet u salvagwardji ġenerali biex jiġi żgurat li s-setgħat u l-proċeduri stabbiliti fil-Kapitolu IV ikunu soġġetti għal livell xieraq ta' protezzjoni għad-drittijiet fundamentali, inkluża l-applikazzjoni tal-prinċipju tal-proporzjonalità. Tali kundizzjonijiet u salvagwardji għandhom jinkludu, fost l-oħrajn, rieżami ġudizzjarju jew rieżami indipendenti ieħor, id-dritt għal rimedju effettiv, ir-raġunijiet li jiġġustifikaw l-applikazzjoni, u l-limitazzjoni tal-kamp ta' applikazzjoni u t-tul ta' żmien ta' tali setgħa jew proċedura. Barra minn hekk, il-kundizzjonijiet u s-salvagwardji stabbiliti f'konformità ma' dan l-Artikolu għandhom japplikaw fil-livell domestiku għas-setgħat u l-proċeduri stabbiliti fil-Kapitolu IV, kemm għall-fini ta' investigazzjonijiet u proċedimenti kriminali domestiċi kif ukoll għall-fini li ssir kooperazzjoni internazzjonali mill-Istat Parti rikjest skont il-Kapitolu V.

L-Artikoli 25–30 huma ispirati mis-setgħat domestiċi korrispondenti u l-miżuri proċedurali tal-Konvenzjoni ta' Budapest. Dawn huma: preservazzjoni mħaffa ta' data elettronika maħżuna; preservazzjoni mħaffa u divulgazzjoni parzjali tad-data dwar it-traffiku; l-ordni tal-produzzjoni; tiftix u qbid ta' data elettronika maħżuna; il-ġbir f'ħin reali tad-data dwar it-traffiku u l-interċettazzjoni tad-data dwar il-kontenut.

L-Artikolu 31 jirrifletti l-Artikolu 31 tal-UNCAC. Dan jirrikjedi li l-Istati Partijiet jadottaw miżuri li jippermettu l-iffriżar, il-qbid u l-konfiska tar-rikavat minn attività kriminali.

L-Artikolu 32 huwa ispirat mill-UNTOC u l-UNCAC u jipprovdi l-possibbiltà li l-Istati Partijiet jistabbilixxu rekords kriminali għall-fini tal-użu ta' tali informazzjoni fi proċedimenti kriminali relatati ma' reat stabbilit f'konformità mal-Konvenzjoni.

L-Artikolu 33 huwa ispirat mill-UNTOC u jirrikjedi li l-Istati Partijiet jieħdu miżuri xierqa skont il-liġijiet domestiċi tagħhom, biex jipprovdu protezzjoni adegwata lix-xhieda.

L-Artikolu 34 huwa ispirat mill-UNTOC u jirrikjedi li l-Istati Partijiet, f'konformità mal-liġijiet domestiċi tagħhom, jieħdu miżuri xierqa biex jipprovdu assistenza adegwata lill-vittmi, b'mod partikolari lill-vittmi ta' reati stabbiliti fl-Artikoli 14–16 tal-Konvenzjoni. Meta japplikaw il-paragrafi 2–4 tiegħu, l-Artikolu 34 jirrikjedi wkoll li l-Istati Partijiet iqisu l-età, il-ġeneru u ċ-ċirkostanzi u l-ħtiġijiet partikolari tal-vittmi, inklużi ċ-ċirkostanzi u l-ħtiġijiet

partikolari tat-tfal. Il-paragrafu 6 jinkoraġġixxi lill-Istati Partijiet biex jieħdu passi effettivi biex jiżguraw il-konformità mat-talbiet biex jitneħħa jew isir inaċċessibbli l-kontenut deskritt fl-Artikoli 14 u 16 ta' din il-Konvenzjoni sa fejn ikun konsistenti mal-oqfsa legali domestiċi tagħhom.

Kooperazzjoni internazzjonali (Kapitolu V (Art. 35–52))

L-Artikolu 35 jistabbilixxi l-prinċipji ġenerali u l-kamp ta' applikazzjoni tal-kooperazzjoni internazzjonali li tirrikjedi li l-Istati Partijiet jikkooperaw ma' xulxin għall-fini tal-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni u l-ġbir u l-kondiviżjoni ta' evidenza elettronika ta' reati kriminali stabbiliti f'konformità mal-Konvenzjoni kif ukoll il-ġbir u l-kondiviżjoni ta' evidenza elettronika ta' kwalunkwe reat serju punibbli b'ċaħda massima tal-libertà ta' mill-inqas erba' snin jew piena aktar serja. Għalhekk, il-kamp ta' applikazzjoni tal-kooperazzjoni internazzjonali huwa limitat għal reati stabbiliti f'konformità mal-Konvenzjoni u reati serji b'limitu ta' penali ċar.

L-Artikolu 36 jipprovdi dispożizzjoni espliċita dwar il-protezzjoni tad-data personali. Din id-dispożizzjoni tirregola r-regoli għat-trasferiment tad-data personali fil-qafas tal-kooperazzjoni internazzjonali. It-trasferiment jista' jsir biss skont il-liġi domestika u l-obbligi tal-liġi internazzjonali ta' Stat Parti trasferenti. L-Istati Partijiet jistgħu jirrifjutaw li jittrasferixxu data personali jekk id-data ma tkunx tista' tiġi pprovduta f'konformità mal-liġijiet applikabbli tagħhom dwar il-protezzjoni tad-data personali. Għall-UE, dan ifisser li jridu jiġu applikati prinċipji importanti tal-protezzjoni tad-data, inklużi l-limitazzjoni tal-iskop, il-minimizzazzjoni tad-data, il-proporzjonalità u n-neċessità, f'konformità mal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, qabel ma tkun tista' tiġi pprovduta kwalunkwe data personali lil Stat Parti ieħor. L-Istati Partijiet jistgħu jfittxu wkoll li jimponu kundizzjonijiet xierqa biex jiksbu konformità sabiex iwieġbu għal talba għal data personali. L-Istati Partijiet huma meħtieġa jiżguraw li d-data personali li jirċievu f'konformità ma' din il-Konvenzjoni tkun soġġetta għal salvagwardji effettivi u xierqa fl-oqfsa legali rispettivi tagħhom. L-Istati Partijiet jistgħu jittrasferixxu biss id-data personali riċevuta lil pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali bl-awtorizzazzjoni minn qabel tal-Istat Parti oriġinali li jittrasferixxi, li jista' jirrikjedi li l-awtorizzazzjoni tiġi pprovduta bil-miktub.

L-Artikolu 37 huwa ispirat mill-UNCAC u l-Konvenzjoni ta' Budapest u jipprovdi regoli dettaljati dwar l-estradizzjoni. Skont il-paragrafu 8, il-Konvenzjoni tippermetti r-rifjut tal-estradizzjoni abbażi tal-kundizzjonijiet stabbiliti fil-liġi nazzjonali tal-Istat Parti rikjest. Il-paragrafu 15 jistabbilixxi raġuni oħra biex tiġi rrifjutata talba għal estradizzjoni jekk din tkun saret għall-fini ta' prosekuzzjoni jew kastig ta' persuna minħabba s-sess, ir-razza, il-lingwa, ir-reliġjon, in-nazzjonalità, l-oriġini etnika jew l-opinjonijiet politiċi ta' dik il-persuna, jew li l-konformità mat-talba tikkawża preġudizzju għall-pożizzjoni ta' dik il-persuna għal kwalunkwe waħda minn dawn ir-raġunijiet.

L-Artikoli 38 u 39 huma ispirati mill-UNTOC u l-UNCAC u jistabbilixxu l-possibbiltà għat-trasferiment ta' persuni kkundannati u proċedimenti kriminali.

L-Artikolu 40 jirrifletti d-dispożizzjonijiet tal-UNTOC, l-UNCAC u l-Konvenzjoni ta' Budapest u jistabbilixxi dispożizzjonijiet dettaljati dwar il-prinċipji u l-proċeduri relatati mal-assistenza legali reċiproka. Il-paragrafu 17 jirrikjedi li t-talbiet għal assistenza legali reċiproka jiġu eżegwiti f'konformità mal-liġi domestika tal-Istat Parti rikjest. Il-paragrafu 19 jipprojbixxi Stat Parti rikjedenti milli jittrażmetti jew juża informazzjoni jew evidenza mogħtija mill-Istat Parti rikjest għal investigazzjonijiet, prosekuzzjonijiet jew proċedimenti ġudizzjarji għajr dawk iddikjarati fit-talba mingħajr il-kunsens minn qabel tal-Istat Parti rikjest. Il-paragrafi 8, 21 u 22 jipprevedu raġunijiet komprensivi għar-rifjut ta' talbiet għal assistenza legali reċiproka kif deskritt fit-Taqsima dwar "*Drittijiet fundamentali*".

L-Artikolu 41 huwa ispirat mill-Artikolu 35 tal-Konvenzjoni ta' Budapest u jirrikjedi li l-Istati Partijiet jistabbilixxu networks 24/7 biex jipprovdu assistenza għal investigazzjonijiet speċifiċi ta' prosekuzzjonijiet jew proċedimenti ġudizzjarji li jikkonċernaw reati stabbiliti f'konformità mal-Konvenzjoni jew il-ġbir ta' evidenza elettronika.

L-Artikoli 42–46 jirriflettu l-Artikoli 29–33 tal-Konvenzjoni ta' Budapest u jistabbilixxu d-dettalji ta' tipi speċifiċi ta' miżuri ta' kooperazzjoni internazzjonali għal assistenza legali reċiproka. Dawn il-miżuri huma: preservazzjoni mħaffa ta' data elettronika maħżuna; divulgazzjoni mħaffa ta' data dwar it-traffiku ppreservata; l-aċċess għal data elettronika maħżuna; il-ġbir f'ħin reali tad-data dwar it-traffiku u l-interċettazzjoni tad-data dwar il-kontenut. Fir-rigward tal-aktar miżuri intrużivi ta' ġbir f'ħin reali ta' data dwar it-traffiku u l-interċettazzjoni ta' data ta' kontenut, l-Istati Partijiet għandhom obbligu aktar limitat li "jagħmlu ħilithom" biex jipprovdu tali assistenza. Dan l-obbligu jikkostitwixxi essenzjalment "obbligu tal-aħjar sforzi" u għalhekk huwa inqas restrittiv fuq l-Istati Partijiet mill-obbligi għal miżuri oħra ta' assistenza legali reċiproka, li jeħtieġu kooperazzjoni ma' Stati Partijiet oħra sakemm il-kundizzjonijiet applikabbli ma jiġux issodisfati jew tiġi eżerċitata waħda mir-raġunijiet applikabbli għal rifjut. Barra minn hekk, l-assistenza għall-interċettazzjoni ta' data ta' kontenut tista' tintalab biss għal reati kriminali serji sa fejn permess skont it-trattati applikabbli għall-Istati Partijiet jew skont il-liġijiet domestiċi tagħhom.

L-Artikoli 47 u 48 huma ispirati mill-UNTOC u l-UNCAC u jinkoraġġixxu lill-Istati Partijiet biex jikkooperaw biex isaħħu l-azzjoni tal-infurzar tal-liġi għall-ġlieda kontra r-reati stabbiliti f'konformità mal-Konvenzjoni u biex jistabbilixxu korpi investigattivi konġunti għall-istess skop.

L-Artikoli 49–52 huma ispirati mill-UNTOC u/jew mill-UNCAC u jipprovdu regoli minimi dwar miżuri għall-konfiska, l-irkupru u r-ritorn ta' rikavati jew proprjetà tar-reati stabbiliti f'konformità mal-Konvenzjoni.

Miżuri preventivi (Kapitolu VI (Art. 53))

L-Artikolu 53 jinkoraġġixxi lill-Istati Partijiet biex jagħmlu ħilithom, f'konformità mal-prinċipji fundamentali tas-sistemi legali tagħhom, biex jiżviluppaw u jimplimentaw jew iżommu politiki u l-aħjar prattiki effettivi u kkoordinati biex inaqqsu l-opportunitajiet eżistenti jew futuri għaċ-ċiberkriminalità permezz ta' miżuri leġiżlattivi, amministrattivi jew oħrajn xierqa. Jenħtieġ li l-Istati Partijiet jippromwovu l-parteċipazzjoni attiva ta' individwi u entitajiet rilevanti barra mis-settur pubbliku, bħal organizzazzjonijiet mhux governattivi, organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, istituzzjonijiet akkademiċi u entitajiet tas-settur privat, kif ukoll il-pubbliku ġenerali, fl-aspetti rilevanti tal-prevenzjoni tar-reati stabbiliti f'konformità mal-Konvenzjoni. Il-paragrafu 3 jipprovdi lista mhux eżawrjenti u mhux vinkolanti ta' miżuri preventivi. Is-subparagrafu (e) tal-paragrafu 3 jipprovdi referenza espliċita għal miżuri preventivi li jirrikonoxxu l-kontribuzzjonijiet tal-attivitajiet leġittimi tar-riċerkaturi tas-sigurtà meta jkunu maħsuba biss biex isaħħu u jtejbu s-sigurtà tal-prodotti, tas-servizzi u tal-klijenti tal-forniturі tas-servizzi.

Assistenza teknika u skambju ta' informazzjoni (Kapitolu VII (Art. 54–56))

L-Artikoli 54–56 huma ispirati mill-UNTOC u/jew l-UNCAC u jistabbilixxu dispożizzjonijiet dwar l-għoti ta' assistenza teknika, il-bini tal-kapaċità u l-iskambju ta' informazzjoni filwaqt li jitqiesu b'mod partikolari l-interessi u l-ħtiġijiet tal-Istati Partijiet li qed jiżviluppaw.

Mekkaniżmu ta' implimentazzjoni (Kapitolu VIII (Art. 57–58))

L-Artikoli 57 u 58 huma ispirati mill-UNCAC u jistabbilixxu dettalji dwar il-Konferenza tal-Istati Partijiet li ser tissorvelja l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni u ser ikollhom il-kompetenza li jelaboraw u jadottaw protokolli supplimentari għall-Konvenzjoni abbażi tal-

Artikoli 61 u 62 tal-Konvenzjoni. Is-Segretarju Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti għandu jipprovdi s-servizzi segretarji u jlaqqa' l-Konferenza tal-Istati Partijiet mhux aktar tard minn sena wara d-dħul fis-seħħ tal-Konvenzjoni. Minn hemm 'il quddiem, għandhom isiru laqgħat regolari tal-Konferenza skont ir-regoli ta' proċedura adottati mill-Konferenza.

Dispożizzjonijiet finali (Kapitolu IX (Art. 59–68))

Il-Kapitolu IX tal-Konvenzjoni fih id-dispożizzjonijiet finali. Fost l-oħrajn, l-Artikolu 60 (1) jiżgura li l-Istati Membri tal-UE li huma Parti għall-Konvenzjoni jkunu jistgħu jkomplu japplikaw id-dritt tal-Unjoni fir-relazzjonijiet reċiproċi tagħhom. Jippermetti wkoll lill-Partijiet għall-Konvenzjoni ta' Budapest u lil strumenti internazzjonali oħra jkomplu japplikaw dawk l-istrumenti bejniethom.

L-Artikolu 64 (1) jipprovdi li l-Konvenzjoni għandha tkun miftuħa għall-Istati kollha għall-iffirmar f'Hanoi f'Ottubru 2025 u minn hemm 'il quddiem fil-Kwartieri Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti fi New York sal-31 ta' Diċembru 2026. Skont il-paragrafu 2, il-Konvenzjoni għandha tkun miftuħa wkoll għall-iffirmar minn organizzazzjonijiet reġjonali għall-integrazzjoni ekonomika bħall-Unjoni, dment li mill-inqas Stat Membru wieħed ikun iffirma l-Konvenzjoni f'konformità mal-paragrafu 1.

L-Artikolu 64 paragrafu 3 u l-Artikolu 65 paragrafu 1 jindikaw li l-Konvenzjoni għandha tidħol fis-seħħ ladarba erbgħin Stat ikunu esprimew il-kunsens tagħhom li jintrabtu bil-Konvenzjoni billi jiddepożitaw l-istrumenti tagħhom ta' ratifika, aċċettazzjoni jew approvazzjoni mas-Segretarju Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti. L-organizzazzjonijiet reġjonali għall-integrazzjoni ekonomika bħall-Unjoni jistgħu jiddepożitaw l-istrument tagħhom ta' ratifika, aċċettazzjoni jew approvazzjoni jekk mill-inqas wieħed mill-Istati Membri tagħhom ikun għamel l-istess. F'dak l-istrument ta' ratifika, aċċettazzjoni jew approvazzjoni, organizzazzjoni reġjonali għall-integrazzjoni ekonomika għandha tiddikjara l-firxa tal-kompetenza tagħha fir-rigward tal-kwistjonijiet irregolati minn din il-Konvenzjoni. Skont l-Artikolu 64 (4), il-Konvenzjoni hija miftuħa għall-adeżjoni minn organizzazzjonijiet reġjonali għall-integrazzjoni ekonomika bħall-Unjoni bil-kundizzjoni li mill-inqas Stat Membru wieħed ikun Parti għall-Konvenzjoni. Fil-mument tal-adeżjoni tagħha, l-Unjoni għandha tiddikjara l-firxa tal-kompetenza tagħha fir-rigward ta' materji rregolati mill-Konvenzjoni.

Skont l-Artikolu 66 (1), ħames snin mid-dħul fis-seħħ tal-Konvenzjoni, Stat Parti jista' jipproponi emenda u jibgħatha lis-Segretarju Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti, li wara dan għandu jikkomunika l-emenda proposta lill-Istati Partijiet u lill-Konferenza tal-Istati Partijiet għall-Konvenzjoni bl-għan li jikkunsidra u jiddeċiedi dwar il-proposta. Abbażi tal-paragrafu 2, l-organizzazzjonijiet reġjonali għall-integrazzjoni ekonomika bħall-Unjoni, fi kwistjonijiet fil-kompetenza tagħha, għandhom jeżerċitaw id-dritt tagħhom li jivvutaw b'għadd ta' voti ugwali għan-numru tal-Istati Membri tagħha li huma Partijiet għall-Konvenzjoni. Emenda adottata skont il-paragrafu 1 hija soġġetta għar-ratifika, l-aċċettazzjoni jew l-approvazzjoni mill-Istati Partijiet.

L-Artikoli 61 u 62 jipprovdu regoli dwar protokolli supplimentari għall-Konvenzjoni. L-Artikolu 61 (2) jippermetti lill-organizzazzjonijiet ta' integrazzjoni ekonomika reġjonali bħall-Unjoni jsiru Parti għal protokoll biss jekk l-organizzazzjoni tkun Parti għall-Konvenzjoni. Skont il-paragrafu 4, kwalunkwe protokoll għall-Konvenzjoni għandu jiġi interpretat flimkien mal-Konvenzjoni, b'kont meħud tal-għan ta' dak il-protokoll. L-Artikolu 62 (1) jeħtieġ mill-inqas sittin Stat Parti qabel ma jiġi kkunsidrat kwalunkwe protokoll supplimentari għall-adozzjoni mill-Konferenza tal-Istati Partijiet. Dak l-Artikolu jipprevedi wkoll li l-Konferenza tal-Istati Partijiet għandha tagħmel kull sforz biex tikseb kunsens dwar kwalunkwe protokoll supplimentari, u biss meta l-isforzi kollha jkunu ġew eżawriti, hija għandha bħala l-aħħar alternattiva teħtieġ għall-adozzjoni tagħha mill-inqas vot

ta' maġġoranza ta' żewġ terzi tal-Istati Partijiet preżenti u li jivvotaw fil-laqgħa tal-Konferenza tal-Istati Partijiet. Skont il-paragrafu 2 tal-Artikolu 62, l-organizzazzjonijiet reġjonali għall-integrazzjoni ekonomika bħall-Unjoni, fi kwistjonijiet fil-kompetenza tagħha, għandhom jeżerċitaw id-dritt tal-vot tagħhom skont dan l-Artikolu b'għadd ta' voti ugwali għan-numru tal-Istati Membri tagħhom li huma Partijiet għall-Konvenzjoni.

Abbażi tal-Artikolu 67 (2), l-organizzazzjonijiet reġjonali għall-integrazzjoni ekonomika bħall-Unjoni ma għandhomx jibqgħu Parti għall-Konvenzjoni meta l-Istati Membri kollha tagħhom ikunu ddenunzjawha.

Ir-riżoluzzjoni li tadotta l-Konvenzjoni hija akkumpanjata minn noti interpretattivi dwar l-Artikoli 2, 17, 23 u 35. Għalkemm noti interpretattivi bħal dawn ma jikkostitwixxux strument li jipprovdi interpretazzjoni awtorevoli tal-Konvenzjoni, huma maħsuba biex jiggwidaw u jassistu lill-Partijiet fl-applikazzjoni tagħha. In-noti interpretattivi tal-President tal-AHC tan-NU mqassma matul in-negozjati jindirizzaw ukoll diversi aspetti ewlenin tal-interpretazzjoni. Is-sit web tal-Kumitat Ad Hoc jinkludi l-proposti u r-reviżjonijiet kollha tal-abbozz tat-test tal-Konvenzjoni matul in-negozjati u b'hekk jipprovdi informazzjoni utli dwar l-iżvilupp ta' dispożizzjonijiet ewlenin fit-test u jista' jkollu valur interpretattiv. Barra minn hekk, ir-Rapport ta' Spjegazzjoni għall-Konvenzjoni ta' Budapest[(24)] jista' jservi wkoll bħala għodda ta' informazzjoni utli, anki jekk informali, għall-Istati għal ħafna dispożizzjonijiet li kienu ispirati mill-Konvenzjoni ta' Budapest, bħall-biċċa l-kbira tad-dispożizzjonijiet dwar il-kriminalizzazzjoni u s-setgħat proċedurali tal-Konvenzjoni.

(24) Serje tat-Trattati Ewropej – Nru 185.

2025/0230 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra ċ-Ċiberkriminalità; It-tisħiħ tal-Kooperazzjoni Internazzjonali għall-Ġlieda kontra Ċerti Reati Mwettqin b'Mezzi ta' Sistemi tat-Teknoloġija tal-Informazzjoni u l-Komunikazzjoni u għall-Kondiviżjoni ta' Evidenza f'Forma Elettronika ta' Reati Serji

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 16, 82(1), 83(1) u 87(2) flimkien mal-Artikolu 218(5) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

(1) Fl-24 ta' Mejju 2022, id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2022/895 awtorizzat lill-Kummissjoni biex tipparteċipa, f'isem l-Unjoni Ewropea, fin-negozjati għal Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra ċ-Ċiberkriminalità.

(2) It-test tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra ċ-Ċiberkriminalità; It-tisħiħ tal-Kooperazzjoni Internazzjonali għall-Ġlieda kontra Ċerti Reati Mwettqin b'Mezzi ta' Sistemi tat-Teknoloġija tal-Informazzjoni u l-Komunikazzjoni u għall-Kondiviżjoni ta' Evidenza f'Forma Elettronika ta' Reati Serji ("il-Konvenzjoni") ġie adottat mill-Assemblea Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti fl-24 ta' Diċembru 2024 u huwa previst li jinfetaħ għall-iffirmar f'Hanoi, il-Vjetnam fil-25 ta' Ottubru 2025 u wara fil-Kwartieri Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti fi New York sal-31 ta' Diċembru 2026.

(3) Il-Konvenzjoni hija konformi mal-objettivi tas-sigurtà tal-Unjoni Ewropea kif imsemmija fl-Artikolu 67(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, jiġifieri l-iżgurar ta' livell għoli ta' sigurtà permezz ta' miżuri għall-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-kriminalità u permezz ta' miżuri għall-koordinazzjoni u l-kooperazzjoni bejn il-pulizija u l-awtoritajiet ġudizzjarji u awtoritajiet kompetenti oħra, kif ukoll permezz tal-approssimazzjoni tal-liġijiet kriminali.

(4) Id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni japplikaw għal investigazzjonijiet jew proċedimenti kriminali speċifiċi li jikkonċernaw reati kriminali stabbiliti f'konformità mal-Konvenzjoni u jippermettu biss l-iskambju ta' data għal tali skop.

(5) Il-Konvenzjoni tarmonizza sett limitat ta' reati definiti b'mod ċar filwaqt li tippermetti l-flessibbiltà meħtieġa għall-Istati Partijiet biex jevitaw il-kriminalizzazzjoni żejda ta' mġiba leġittima.

(6) Il-Konvenzjoni tistabbilixxi biss regoli minimi dwar ir-responsabbiltà ta' persuni ġuridiċi għar-reati stabbiliti fiha u ma teħtieġx l-istabbiliment ta' tali responsabbiltà kriminali b'mod li jkun inkonsistenti mal-prinċipji legali ta' Stat Parti.

(7) Il-Konvenzjoni hija wkoll konformi mal-objettivi tal-protezzjoni tad-data personali, tal-privatezza u tad-drittijiet fundamentali tal-Unjoni Ewropea, f'konformità mal-Artikolu 16

tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u l-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

(8) Il-Konvenzjoni tipprevedi salvagwardji robusti tad-drittijiet tal-bniedem u teskludi kwalunkwe interpretazzjoni li twassal għat-trażżin tad-drittijiet tal-bniedem jew tal-libertajiet fundamentali, b'mod partikolari l-libertajiet tal-espressjoni, tal-kuxjenza, tal-opinjoni, tar-reliġjon jew tat-twemmin, tal-għaqda paċifika u tal-assoċjazzjoni. Dawn is-salvagwardji jiżguraw ukoll li l-kooperazzjoni internazzjonali tista' tiġi rrifjutata jekk tali kooperazzjoni tmur kontra l-liġijiet domestiċi tal-Istati Partijiet jew tkun meħtieġa biex tiġi evitata kwalunkwe forma ta' diskriminazzjoni.

(9) Fir-rigward tas-setgħat u l-miżuri proċedurali kemm fil-livell domestiku kif ukoll f'dak internazzjonali, il-Konvenzjoni tipprevedi kundizzjonijiet u salvagwardji orizzontali li jiżguraw il-protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem, f'konformità mal-obbligi tal-Istati Partijiet skont id-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem, u li għandhom jinkorporaw il-prinċipju tal-proporzjonalità. Tali kundizzjonijiet u salvagwardji għandhom jinkludu, fost l-oħrajn, rieżami ġudizzjarju jew rieżami indipendenti ieħor, id-dritt għal rimedju effettiv, ir-raġunijiet li jiġġustifikaw l-applikazzjoni u l-limitazzjoni tal-kamp ta' applikazzjoni u d-durata tas-setgħat u l-proċeduri.

(10) Il-Konvenzjoni tinkludi dispożizzjoni ddedikata dwar il-protezzjoni tad-data personali li tiżgura li jridu jiġu applikati prinċipji importanti tal-protezzjoni tad-data, inklużi l-limitazzjoni tal-iskop, il-minimizzazzjoni tad-data, il-proporzjonalità u n-neċessità, f'konformità mal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, qabel ma kwalunkwe data personali tkun tista' tiġi pprovduta lil Stat Parti ieħor.

(11) Bil-parteċipazzjoni tagħha fin-negozjati, f'isem l-Unjoni, il-Kummissjoni żgurat il-kompatibbiltà tal-Konvenzjoni mar-regoli rilevanti tal-Unjoni Ewropea.

(12) Għadd ta' riżervi u notifiki huma rilevanti biex tiġi żgurata l-kompatibbiltà tal-Konvenzjoni mad-dritt u l-politiki tal-Unjoni, kif ukoll l-applikazzjoni uniformi tal-Konvenzjoni fost l-Istati Membri fir-relazzjonijiet tagħhom ma' Stati Partijiet mhux tal-UE, u l-applikazzjoni effettiva tal-Konvenzjoni.

(13) Ir-riżervi u n-notifiki, li dwarhom tingħata gwida fl-Anness I għal din id-Deċiżjoni, huma mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe riżerva jew dikjarazzjoni oħra li l-Istati Membri jistgħu jixtiequ jagħmlu individwalment fejn permissibbli.

(14) Peress li l-Konvenzjoni tipprevedi proċeduri li jtejbu l-aċċess transfruntier għall-evidenza elettronika u livell għoli ta' salvagwardji, meta Stat isir Parti għaliha se jippromwovi l-konsistenza fl-isforzi tal-Unjoni Ewropea fil-ġlieda kontra ċ-ċiberkriminalità u forom oħra ta' kriminalità fil-livell globali. Se tiffaċilita l-kooperazzjoni bejn l-Istati Partijiet tal-UE u l-Istati Membri li mhumiex membri tal-UE li huma Partijiet għall-Konvenzjoni filwaqt li tiżgura livell għoli ta' protezzjoni tal-individwi.

(15) F'konformità mal-Artikolu 64 tagħha, il-Konvenzjoni hija miftuħa għall-iffirmar mill-Unjoni.

(16) Jenħtieġ li l-Unjoni ssir Parti għall-Konvenzjoni flimkien mal-Istati Membri tagħha, peress li t-tnejn li huma għandhom kompetenzi fl-oqsma koperti mill-Konvenzjoni. Din id-Deċiżjoni hija mingħajr preġudizzju għall-iffirmar tal-Konvenzjoni mill-Istati Membri, skont il-proċeduri interni tagħhom.

(17) L-iffirmar rapidu tal-Konvenzjoni mill-Unjoni Ewropea ser jiżgura wkoll li l-Unjoni jkollha vuċi sinifikanti kmieni fl-implimentazzjoni ta' dan il-qafas globali ġdid għall-ġlieda kontra ċ-ċiberkriminalità.

(18) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ġie kkonsultat f'konformità mal-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u ta opinjoni nhar [...].

(19) [F'konformità mal-Artikolu 3 tal-Protokoll Nru 21 dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward tal-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, l-Irlanda nnotifikat [*permezz tal-ittra ta'...*,] ix-xewqa tagħha li tieħu sehem fl-adozzjoni u fl-applikazzjoni ta' din id-Deċiżjoni.]

JEW

[F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 21 dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward tal-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 4 ta' dak il-Protokoll, l-Irlanda mhix qed tieħu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni u mhix marbuta biha jew suġġetta għall-applikazzjoni tagħha.]

(20) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tar-Renju tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, ir-Renju tad-Danimarka mhuwiex qed jieħu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni u mhuwiex marbut biha jew soġġett għall-applikazzjoni tagħha.

(21) Il-Konvenzjoni għandha tiġi ffirmata, u r-riżervi u n-notifiki mehmuża għandhom jiġu approvati,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-iffirmar tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra ċ-Ċiberkriminalità; It-tisħiħ tal-Kooperazzjoni Internazzjonali għall-Ġlieda kontra Ċerti Reati Mwettqin b'Mezzi ta' Sistemi tat-Teknoloġija tal-Informazzjoni u tal-Komunikazzjoni u għall-Kondiviżjoni ta' Evidenza f'Forma Elettronika ta' Reati Serji (il- "Konvenzjoni") huwa b'dan approvat f'isem l-Unjoni Ewropea, soġġett għall-konklużjoni tal-imsemmija Konvenzjoni.

It-test tal-Konvenzjoni huwa mehmuż ma' din id-Deċiżjoni (Anness II).

Artikolu 2

Ir-riżervi u n-notifiki stabbiliti fl-Anness mehmuż ma' din id-Deċiżjoni huma b'dan approvati.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fid-data wara dak tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President
[...]